



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

อธิการบดี  
รับที่ 1676  
วันที่ 24 ก.พ. 2559  
เวลา 9:45

รองงานพัฒนาและฝึกอบรม  
กองการเจ้าหน้าที่  
เลขรับ 1661  
วันที่ 19 ก.พ. 2559  
เวลา 11.07 น.

ส่วนราชการ งานทรัพยากรมนุษย์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/663

วันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2559

เรื่อง ขออนุมัติไปราชการต่างประเทศ

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล  
เลขรับ 1094  
วันที่ 23 ก.พ. 2559  
เวลา 06.04

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่)

ตามที่สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ กรุงปารีส สาธารณรัฐฝรั่งเศส ได้มีหนังสือเชิญคณาจารย์ประจำคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ เพื่อเป็นวิทยากร เรื่อง An Analysis of Local Power Structure of Thailand: Evolution and Implication และ l'Enseignement du francais du tourisme dans la sous-region du Grand Mekong ในระหว่างวันที่ 28 - 29 มีนาคม 2559 และเข้าร่วมประชุมเพื่อติดตามและวางแผนพัฒนาความร่วมมือทางวิชาการและวัฒนธรรมตลอดจนการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระดับปริญญาตรีของทั้งสองสถาบัน และ ณ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ สาธารณรัฐฝรั่งเศส ในวันที่ 30 มีนาคม 2559 นั้น

คณะฯ จึงใคร่ขออนุมัติให้คณาจารย์ ดังรายชื่อต่อไปนี้

ชื่อ-สกุล	ตำแหน่ง	ประเภท	แหล่งงบประมาณ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	พนักงานมหาวิทยาลัย	โครงการพัฒนาศักยภาพอาจารย์ในประเทศและต่างประเทศ รหัส 033-02 จำนวน 150,000 บาท
นางสาววรรณฤดี คุระวรรณ	อาจารย์	ข้าราชการ	
ผู้ช่วยศาสตราจารย์สถาพร เรืองธรรม	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	พนักงานมหาวิทยาลัย	รหัส 003-04 จำนวน 10,000 บาท รหัส 053-01 จำนวน 30,000 บาท รหัส 053-02 จำนวน 10,000 บาท รหัส 052-03 จำนวน 10,000 บาท

ไปราชการ ณ สาธารณรัฐฝรั่งเศส มีกำหนด 7 วัน ในระหว่างวันที่ 26 มีนาคม - 1 เมษายน 2559 พร้อมนี้ได้แนบสำเนาหนังสือเชิญพร้อมกำหนดการมาเพื่อประกอบการพิจารณา และขอความอนุเคราะห์ออกหนังสือเดินทางราชการให้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา และ นางสาววรรณฤดี คุระวรรณ และขอความอนุเคราะห์ออกหนังสืออำนวยความสะดวกในการขอวีซ่าให้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา นางสาววรรณฤดี คุระวรรณ และ

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล)

อนุมัติ/ลงนามแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

กองการเจ้าหน้าที่ได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

โปรดอนุมัติด้วยมติของสภาอธิการบดี

โปรดลงนามในเอกสารที่แนบนี้

(นายชัชวาล หนองนา) 19 ก.พ. 59

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตนศิริชัย)  
(รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ 24 ก.พ. 2559

ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

อัครราชทูต R3C ประกอบด้วย



หัวหน้างานพัฒนาและฝึกอบรม

สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ  
กรุงปารีส สาธารณรัฐฝรั่งเศส

1 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2559

เรื่อง ขอเชิญร่วมประชุมการสานต่อความร่วมมือระหว่างสถาบันและเป็นวิทยากร  
เรียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา  
หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก และผู้ประสานงานระหว่างสถาบัน

ด้วย สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ กรุงปารีส สาธารณรัฐฝรั่งเศส และมหาวิทยาลัยขอนแก่น ได้ลงนามความร่วมมือระหว่างสถาบันว่าด้วยการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ การแลกเปลี่ยนคณาจารย์และนักศึกษา เมื่อวันที่ 8 เมษายน พ.ศ. 2557

ในการนี้ เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ดังกล่าว สาขาวิชาภาษาสยาม (ไทย) จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่านเข้าร่วมประชุมเพื่อติดตามและวางแผนพัฒนาความร่วมมือทางวิชาการและวัฒนธรรมตลอดจนการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระดับปริญญาตรีของทั้งสองสถาบัน ในวันที่ 30 มีนาคม พ.ศ. 2559 ตั้งแต่เวลา 09.00 น. เป็นต้นไป ณ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ ทั้งนี้ ทางสาขาวิชาฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่นมีผู้มีความรู้ความสามารถด้านฝรั่งเศส-ไทยศึกษาและรัฐศาสตร์อันจะเป็นประโยชน์ต่อนักศึกษาสถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติอย่างยิ่ง จึงใคร่ขอเรียนเชิญบุคลากรดังมีรายชื่อต่อไปนี้ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สถาพร เรืองธรรม และอาจารย์ ดร.วรรณฤดี กุระวรรณ เป็นวิทยากรเรื่อง An Analysis of Local Power Structure of Thailand: Evolution and Implication และ l'Enseignement du français du tourisme dans la sous-région du Grand Mékong ระหว่างวันที่ 28-29 มีนาคม พ.ศ.2559 เวลา 09.00-16.00 น. ณ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ และใคร่ขอขอบพระคุณล่วงหน้ามา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.อภิสิทธิ์ วรรณอกศิริ)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาไทย

Section de Siamois  
Département Asie du Sud-Est et Pacifique  
Institut National des Langues et Civilisations Orientales  
65 rue des Grands Moulins  
FR-75013 PARIS

Monsieur Chalermkiat MINA  
Responsable du Département des Langues occidentales  
Faculté des Humanités et Sciences sociales  
Université de Khon Kaen  
123 rue Mitraphab TH-KHON KAEN 40002

Paris, le 1<sup>er</sup> Février 2016

Monsieur le Responsable, cher collègue,

L'Université de Khon Kaen, Khon Kaen (Thaïlande) et l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris (France) ont signé, le 8 avril 2014, un accord de coopération scientifique et pédagogique et d'échanges d'étudiants et d'enseignants.

Dans cette optique, la Section de Siamois (Thaï), dont j'assume la responsabilité, serait très honorée de vous recevoir à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, les 28 et 31 mars 2016, afin de poursuivre notre coopération scientifique et culturelle ainsi que de mettre en œuvre des échanges d'étudiants de licence entre nos deux établissements.

Nous serions en conséquence honorés de pouvoir profiter de vos travaux et de votre expérience et souhaiterions que vous puissiez donner, les 28 et 29 mars 2016, deux conférences spéciales pour nos étudiants ; la première aurait pour thème *An Analysis of Local Power Structure of Thailand: Evolution and Implication*, assurée par M. Sataporn ROENGTAM, Mme Wanrudee KURAWAN et vous-même, et la seconde *L'Enseignement du français du tourisme dans la sous-région du Grand Mékong*, assurée par Madame Wanrudee KURAWAN et vous-même.

Je vous adresse, en mon nom comme en celui de mes collègues et de nos étudiants, mes remerciements anticipés pour votre collaboration et vous prie d'accepter, Monsieur le Responsable, cher collègue, mes plus confraternelles salutations.

Apisit WARAEKSIRI  
Responsable de la Section de Siamois  
Département Asie du Sud-Est et Pacifique  
Institut National des Langues et Civilisations Orientales  
65 rue des Grands Moulins  
FR-75013 PARIS  
Téléphone +33 (0)1 81 70 10 00

กำหนดการเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐฝรั่งเศส

ในวันที่ 28-29 มีนาคม 2559

ของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มินา และ อาจารย์ ดร.วรรณฤดี คุระวรรณ

วันที่	กำหนดการ
26 มีนาคม 2559	ออกเดินทางจากสนามบินขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น
26 มีนาคม 2559	ออกเดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย
27 มีนาคม 2559	เดินทางถึงสนามบินชาร์ลเดอโกล สาธารณรัฐฝรั่งเศส และเดินทางต่อสู่ที่พัก
28-29 มีนาคม 2559	เป็นวิทยากร เรื่อง An analysis of Local Power Structure of Thailand: Evolution and Implication และ l'Enseignement du francais du tourismedans la sous-region du Grand Mekong ณ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ กรุงปารีส
30 มีนาคม 2559	เข้าร่วมประชุมและกำหนดหัวข้อในการดำเนินการวิจัยร่วมกับสถาบันภาษาและวัฒนธรรมตะวันออกแห่งชาติ กรุงปารีส
31 มีนาคม 2559	เดินทางไปยังสนามบิน ชาร์ลเดอโกล เพื่อกลับสู่ประเทศไทย
1 เมษายน 2559	เดินทางถึงประเทศไทยและเดินทางถึงสนามบินขอนแก่น

\*\*\*\*\*

สำเนาถูกต้อง  
Ekhawat,  
(นางสาวณัชชา วงษ์โก)  
บุคลากร



เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy